

ROTOTEC

Pumpen
Verschleisstechnik
Revisionen



ONE STEP AHEAD

Förderlösungen für die Abwasserbehandlung



Spitzenqualität für einen wartungs-
armen und störungsfreien Dauerbetrieb

Wer wir sind

Warum WANGEN PUMPEN?

Unser Name steht für den Hauptsitz und den Produktionsstandort des Stammwerks in Wangen im Allgäu. Hier, im südlichsten Teil Deutschlands, im Drei-Länder-Eck zwischen Österreich und Schweiz, am Bodensee, sind wir daheim.

In Deutschland hergestellt, auf der ganzen Welt im Einsatz. Die Wertschätzung und das Vertrauen unserer Kunden in WANGEN PUMPEN bestätigt unsere Überzeugung, Qualitätsarbeit als Basis langfristiger Wertschöpfung zu verstehen.



Seit der Gründung im Jahr 1969 hat sich WANGEN PUMPEN kontinuierlich vom Handwerksbetrieb zum Mittelstandunternehmen mit mehr als 200 Mitarbeitern entwickelt.

Die PUMPEN aus WANGEN genießen regional, national und international dank unserer konsequenten Orientierung an Markt- und Kundenanforderungen höchstes Ansehen.

Es ist diese Wertschätzung unserer Kunden, die uns motiviert, unsere Werte zu bewahren, zu verbessern und letztlich jeden Tag neu zu leben.



„In meinen Kläranlagen laufen WANGEN PUMPEN, weil ich Wert auf robuste und zuverlässige Technik lege.“



Hauptgebäude in Wangen, Deutschland

WANGEN PUMPEN in Ihrer Kläranlage Anwendungen

Zu den typischen Anwendungen gehören die Förderung von:

- Rohwasser
- Dünn-, Überschuss- und Faulschlamm
- Mechanisch eingedickter Schlamm aus Dekanter, Siebtrommel oder Bandpresse
- Entwässertes Klärschlamm bis 45% Trockensubstanz aus Kammerfilterpresse, Zentrifuge, Dekanter oder Siebbandpresse
- Schlämme aus der industriellen Abwasserbehandlung, z.B. Metallhydroxidschlamm
- Aluminium- und Eisensulfatlösungen
- Polymerlösungen
- Gleitmittel, Kalkmilch, Flüssigkalk



Kommunale und industrielle Abwässer werden je nach Land und gültiger Gesetzgebung in mehreren Schritten gereinigt. Bei jeder Reinigungsstufe fällt neben dem gereinigten Wasser Klärschlamm an. Dieser wird zunächst eingedickt, entwässert und schließlich verwertet. Die zu fördernden Schlämme sind äußerst abrasiv, faserig und weisen Trockensubstanzgehalte von bis zu 45 % auf. Das stellt höchste Anforderungen an die eingesetzten Pum-

pen. WANGEN PUMPEN bietet hierfür ein umfassendes Programm an robust konstruierten, äußerst zuverlässigen Exzentrerschneckenpumpen. Spezielle Entwicklungen zur Förderung von hochentwässertem Schlamm ergänzen unser Angebot. So tragen wir zu einem störungsfreien Dauerbetrieb Ihrer Kläranlage und höchster Anlagenverfügbarkeit bei.



Förderung von
Dünnschlamm:
KL50S Exzentrerschneckenpumpe



Schlammförderung von
Dekanter zu Silo: KL65RÜ80,4
ESP mit Füllstandskontrolle



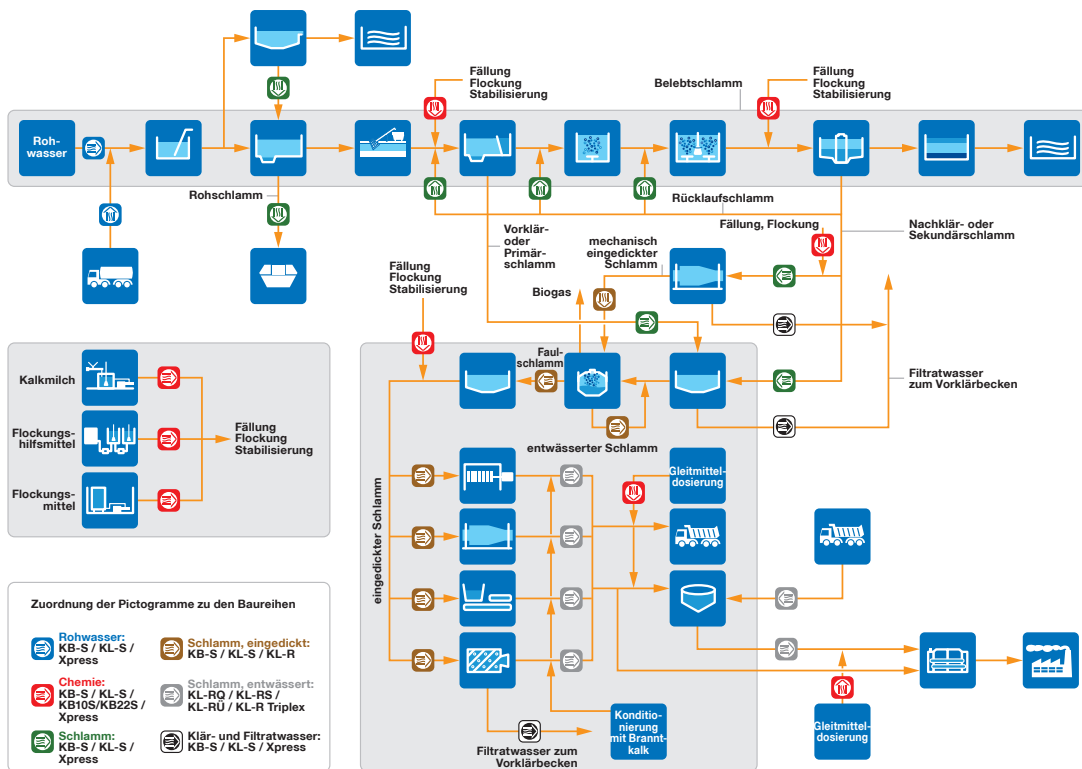
Förderung von entwässertem
Klärschlamm vom Dekanter
zur Trocknung: KL65R80,2
Triplex Exzentrerschneckenpumpe



Förderung von entwässertem
Klärschlamm:
KL80RQ110.4+110.4 Exzentrerschneckenpumpe

Kläranlage mit Prozessen und Pumpen

WANGEN PUMPEN in Ihrer Kläranlage



Service und Ersatzteile

Alle Original WANGEN Ersatzteile erfüllen die strengen Anforderungen an Funktionalität sowie Lebensdauer und werden unter strikter Einhaltung der Wangen Qualitätsstandards gefertigt. Ersatzteile wie etwa Rotor und Stator werden direkt in unserem Unternehmen hergestellt. So erhalten Sie erstklassige Herstellerqualität und sichern damit die lange Lebensdauer Ihrer Pumpe.

Ein großes Lager für Original WANGEN Ersatzteile halten wir an unserem Produktionsstandort in Deutschland vor. Ersatzteile, die auf Lager sind, können wir dadurch weltweit innerhalb weniger Werkzeuge zustellen. So helfen wir Ihnen dabei, Anlagenstillstand zu reduzieren und die Verfügbarkeit Ihrer Anlage zu maximieren. Unser Service-Team hilft Ihnen gerne.

WANGEN PUMPEN

Unsere Lösungen

Unsere Pumpenbaureihen für die Abwasserreinigung verfügen über manschettengeschützte Kardangelenke, welche die Pumpen unempfindlich gegenüber Verzapfung und Abrasion machen. Das Pumpengehäuse ist strömungsoptimiert, wodurch sich Feststoffe nicht ablagern können und die Pumpe frei von Verstopfungen bleibt. Große Inspektionsöffnungen ermöglichen zudem eine einfache Reinigung des Pumpeninnenraumes.

Saugpumpen Xpress mit X-Lift Schnellwechselsystem

zur Förderung u.a. von Rohwasser, Schlämmen, Polymerlösungen und Kalkmilch. Trockensubstanzgehalt bis 8%, Förderleistung bis 56 m³/h, Differenzdruck bis 6 bar.

Saugpumpe KB10S / KB22S

speziell für Dosieraufgaben. Langlebiges, verschleiß- und wartungsfreies Wellengelenk, Gehäuse wahlweise in Kunststoff (KB10S) oder Grauguss (KB22S). Förderleistung bis 4.000 l/h, Differenzdruck bis 16 bar.

Saugpumpen KL-S

zur Förderung von fließfähigem Dünnschlamm, Überschussschlamm und mechanisch eingedicktem Schlamm bis 10% Trockensubstanz. Förderleistung bis 560 m³/h, Differenzdruck bis 48 bar.

Rachenpumpen KL-R

zur Förderung von entwässertem Klärschlamm bis 45% Trockensubstanz. Förderleistung bis 50 m³/h, Differenzdruck bis 48 bar.

Hochleistungsrachenpumpen

KL-RÜ, KL-RQ, KL-R Triplex, KL-RS

zur Förderung von entwässertem Klärschlamm mit hohem Trockensubstanzgehalt bis 45%. Förderleistung bis 50 m³/h, Differenzdruck bis 48 bar.

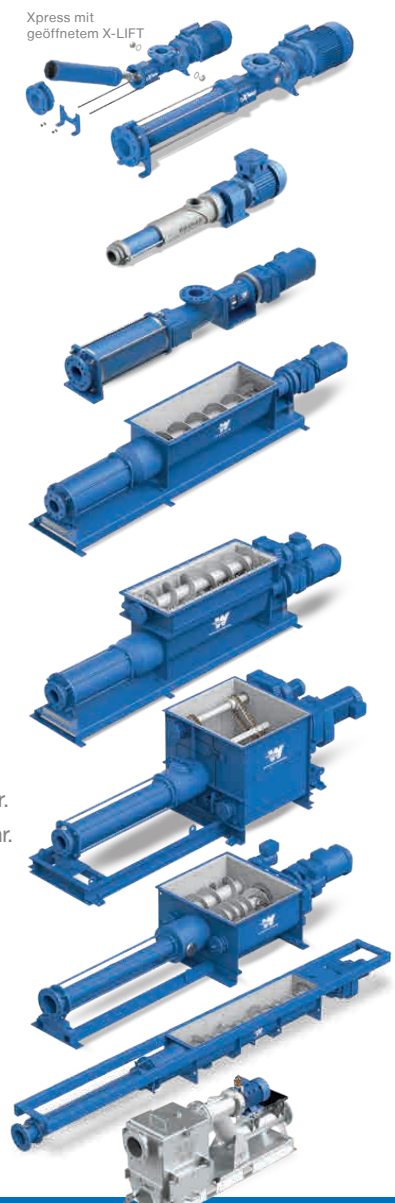
- KL-RÜ – die wirtschaftliche Förderlösung bei kontinuierlicher Schlammzufuhr.
- KL-RQ und KL-R Triplex – mit großem integrierten Puffervolumen zur Förderung bei diskontinuierlicher Schlammzufuhr.
- KL-RS – zur Siloentleerung.

Gleitmittelzuführeinheit (o. Abb.)

zur Minderung des Rohrleitungsdrucks bei der Förderung von entwässertem Klärschlamm mit hohem Trockensubstanzgehalt.

X-UNIT

Modulares System zur Fremdkörperabscheidung und Zerkleinerung.



Auszug aus unserer

Referenzliste

Chile



Dünnschlamm, 1,2% Trockensubstanzgehalt

Anlage	Kommunale Kläranlage
Prozess	Schlammförderung zur Zentrifuge
Produkt	Saugpumpe
Pumpentyp	6 x KL65S125.0.
Fördermenge	6 x 95 m ³ /h
Differenzdruck	3 bar

Mexiko



Primärschlamm, 3% Trockensubstanzgehalt

Anlage	Kommunale Kläranlage
Prozess	Schlammförderung zum Eindicker
Produkt	Exzentrerschneckenpumpen
Pumpentyp	8 x KL100S140.3
Fördermenge	bis 8 x 110 m ³ /h
Differenzdruck	bis 11 bar

USA



Entwässerter Schlamm, 20% Trockensubstanzgehalt

Anlage	Kommunale Kläranlage
Prozess	Förderung vom Schlammannahmebunker in den Stapelsilo
Produkt	Exzentrerschneckenpumpe KLS mit Zuführschnecke
Pumpentyp	2 x KL80S101.3
Fördermenge	bis 2 x 20 m ³ /h
Differenzdruck	bis 9 bar



Auszug aus unserer
Referenzliste

China

Entwässerter Klärschlamm, 20% Trockensubstanzgehalt



Anlage	Kommunale Kläranlage
Prozess	Klärschlamm-trocknung
Produkt	Rachen-silopumpe
Pumpentyp	8 x KL80RS80.6
Fördermenge	bis 8 x 5 m³/h
Differenzdruck	bis 24 bar

Deutschland

Entwässerter Klärschlamm, 25% Trockensubstanzgehalt



Anlage	Industrielle Kläranlage
Prozess	Klärschlamm-trocknung
Produkt	Standard Rachen-pumpen
Pumpentyp	2 x KL65R60.4 V4A
Fördermenge	bis 2 x 1 m³/h
Differenzdruck	bis 24 bar

Irland

Entwässerter Klärschlamm, 20% Trockensubstanzgehalt



Anlage	Kommunale Kläranlage
Prozess	Klärschlamm-trocknung
Produkt	Rachen-pumpe mit Querein-zug
Pumpentyp	KL80RQ90.4
Fördermenge	bis 3,3 m³/h
Differenzdruck	bis 24 bar



AUF EINE GELUNGENE PARTNERSCHAFT

Rototec AG

Luzernstrasse 224c
3078 Richigen

+41 31 838 40 00
info@rototec.ch

www.rototec.ch



UMWELT

Abwasser, Recycling,
Sonderabfallverwertung, KVA, Biogas,
Kanalisation, Landwirtschaft



PLANER

Anlagebau, Maschinenbau,
prozesstechnische Spezialisten,
Ingenieure



INDUSTRIE

Papier, Karton, Zellulose, Keramik,
Beschichtungen, Galvanik, Kunststoffe,
Holzprodukte, Glas, Ziegel



CHEMIE

Klebstoffe, Farben,
Chemikalien, Bitumen, Latex,
Öle und Fette

DIE RICHTIGE PUMPE FÜR IHRE BRANCHE



LEBENSMITTEL

Backwaren, Milchprodukte, Getränke,
Feinkost, Süsswaren, Schokolade, Zucker,
Fleisch, Gemüse und Früchte



WASSER

Sanitär / Infrastruktur, Feuerwehr,
Hochwasserschutz, Schifffahrt



PHARMA & KOSMETIK

Cremes, Salben, Rohstoffe,
Tiermedizin



BAUBRANCHE

Betonfabrikation, Dämmstoffe,
Zementfabriken, Geothermie, Tunnelbau,
Kieswerke, Zementwaren